



All products are trademarks of Nostalgia Products LLC.  
Worldwide design & utility patented or patents pending.  
© 2014 Nostalgia Products LLC.

[www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com)

(rev. 10/16/14)



PCM305KIT

## Hard and Sugar-Free Candy Cotton Candy Maker Kit Machine à Barbe à Papa Sans Sucre Pour Bonbons Durs Kit

Instructions and Recipes | Instrucciones y Recetas | Instructions et Recettes

**FOR HOUSEHOLD USE ONLY  
SÓLO PARA USO DOMÉSTICO  
POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT**



Make everyday a party!  
Visit [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com) for more fun products.

## CONTENTS

IMPORTANT PRECAUTIONS . . . . .	3
IMPORTANT SAFEGUARDS . . . . .	3
INTRODUCTION . . . . .	4
PARTS & ASSEMBLY . . . . .	5
HOW TO OPERATE . . . . .	6
HELPFUL TIPS . . . . .	7
CLEANING & MAINTENANCE . . . . .	8
RECIPES . . . . .	8
RETURNS & WARRANTY . . . . .	9

## SAFETY

Your safety and the safety of others is very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

### Appliance Specifications:

120 Volts, 60 Hz  
450 Watts, ETL Approved

THIS PRODUCT IS FOR USE IN 120V AC OUTLET ONLY

## IMPORTANT PRECAUTIONS

1. NEVER use a scouring pad on the unit.
2. NEVER leave unit unattended while in use.
3. NEVER place anything other than the intended sugar or candies in the Extractor Head.
4. NEVER pour water or any other liquid into the Extractor Head.
5. NEVER put fingers on or near the Extractor Head or Heating Element while machine is on, nor while it is still hot.
6. Unplug unit from outlet when not in use and when cleaning.
7. DO NOT operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance ever malfunctions.
8. DO NOT put in dishwasher.
9. Keep out of reach of children.
10. This appliance is NOT A TOY.
11. This appliance is not intended for use by unsupervised young children or cognitively challenged individuals.
12. Young children should be supervised while product is in use to ensure that they do not play with the appliance.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including:

1. **Read all instructions before operating this appliance.**
2. DO NOT TOUCH the hot surfaces.
3. To protect against electrical shock do not immerse cord, plug or any part of this unit in water or other liquids.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before removing parts for cleaning.
6. DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug or if the appliance has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest repair shop for examination or repair.
7. The manufacturer does not recommend the use of accessory attachments. Use of attachments may cause injuries.
8. DO NOT use outdoors.
9. DO NOT let the cord touch hot surfaces.
10. DO NOT pour water or any other liquid into the Extractor Head.
11. DO NOT place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
12. Extreme caution must be used when moving this appliance.
13. This unit must be on a level surface to operate properly.

14. DO NOT use this appliance for other than its intended use.
15. DO NOT leave unit unattended while in use or when plugged into an outlet.
16. Check inside of the Heating Element, located beneath the Extractor Head, for foreign objects before switching to ON position.
17. Heating Element will get hot. Avoid contact until fully cooled.
18. A short power supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled or tripping over a long cord.
19. Extension cord can be used if care is exercised in use.
20. If a long detachable power-supply cord or extension cord is used: 1) The marked electrical rating of the cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance; 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding 3-wire cord; and 3) The longer cord should be arranged so that it does not drape over the countertop or table top where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.
21. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electrical shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
22. Keep hands away from the machine when it is in the ON position and is spinning.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS!

### INTRODUCTION

Thank you for purchasing the HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT! This convenient tabletop cotton candy making unit beautifully resembles the carnival vendor carts of the early 1900s. While designed to look like a nostalgic cart of the past, the HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT is in fact a technologically modern appliance.

This cotton candy maker will spin both sugar and hard candies into a sweet candy floss, just like at the carnival! The whole family will enjoy the HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT.

Kit includes:

- Cotton Candy Maker
- 6 Party Hats
- 6 Horns
- 6 Cotton Candy Sticks
- Confetti

## PARTS & ASSEMBLY

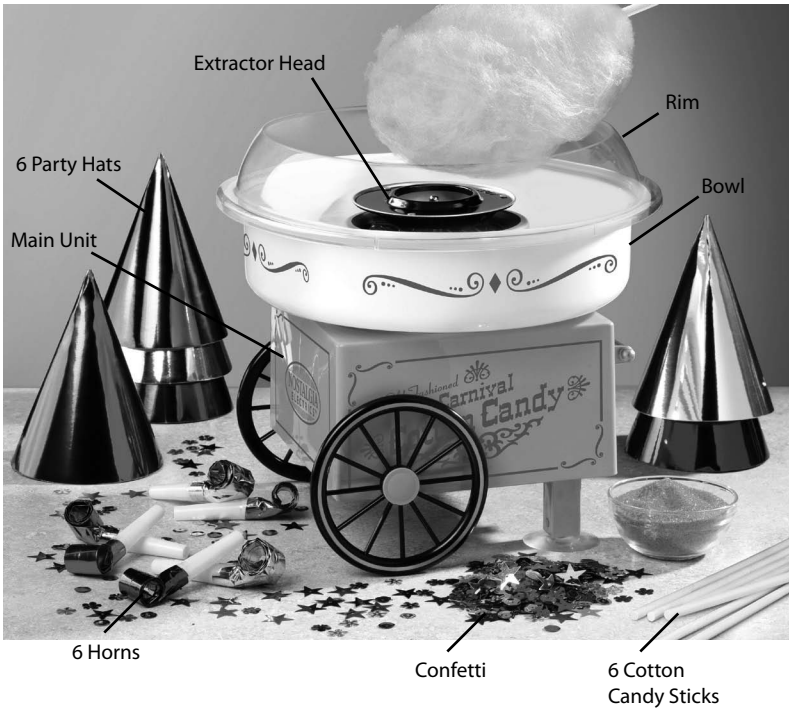
After taking the HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT out of the box:

Wipe down the unit exterior and bowl with a non-abrasive cloth or sponge before using.

To attach the Extractor Head, push down onto the stem and make sure that the grooves are properly aligned to fit over the pegs on the stem.

To attach the Bowl, carefully push the bowl down over the metal ridges on the main unit.

Now you are ready to enjoy tasty, fluffy cotton candy from your HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT.



## HOW TO OPERATE

1. First, find a stable surface near an electrical outlet before starting. Make sure the cord is away from any water source. It is acceptable to use an extension cord if needed.
2. Plug in unit at the OFF position.
3. Turn unit to ON position and allow it to run for at least 5 minutes before adding hard candy. If using sugar, allow appliance to run for at least 10 minutes before adding sugar. This will allow the Extractor Head to heat.
4. Turn unit OFF and place no more than two pieces of hard candy **or** one scoop of flavored sugar (1 tbsp.) into the Extractor Head. Make sure the candies are evenly placed on either side of the Extractor Head (see image below).



5. Switch to ON position.
6. When you see the cotton candy web begin, collect the cotton candy on the cone by holding the cone horizontally and rotating the cone with your fingers.
7. Once cotton candy has collected on the cone, hold the cone in a horizontal position over the Extractor Head while still rotating the cone with your fingers. Continue turning the cone with your fingers while the cone is in the horizontal position and move from side to side making sure to collect all the cotton candy.
8. Repeat above steps by adding another measure of candy or sugar into the Extractor Head and starting again. The cotton candy should flow more quickly as the unit is sufficiently warm.
9. DO NOT overfill the Extractor Head by adding more than two candies or 1 tbsp. of sugar at a time. This will cause clogging and unit will not work properly.
10. By following these simple instructions, using your HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT will be a fun experience for people of all ages and will bring the excitement of a carnival to any occasion.



## HELPFUL TIPS

### **When using sugar:**

- Only add 1 tablespoon of sugar at a time.
- Make sure the sugar is level after pouring into the Extractor Head.
- To add a little flavor and color, mix a pinch of your favorite pre-sweetened drink mix to the sugar.
- The faster the Extractor Head spins, the better the result.

### **When using hard candies:**

- Only put in 1-2 hard candies at a time
- Make sure the candies are evenly placed on either side of the Extractor Head.
- For best results, break candies up before use.
- The faster the Extractor Head spins, the better the result

### **The following candies (sugar & sugar-free) work best:**

- Fruit Flavors
- Cream
- Caramel
- Root Beer
- Butterscotch
- Peppermint
- Cinnamon
- Coffee
- Other Assorted Bulk Bag Hard Candy Flavors

### **The following candies DO NOT work:**

- Ball-shaped candies
- Candies with hard sugar shells
- Gummy or chewy candies
- Sugar-pressed candies
- Instant drink mix packets

## CLEANING & MAINTENANCE

1. Make sure the unit is unplugged and has had time to cool down before cleaning.
2. After cooling, remove the Extractor Head by firmly gripping both sides and pulling straight up. UNLOCK bowl by turning clockwise and lifting. Wash both in warm water, rinse and dry.
3. Use a clean, slightly damp, non-abrasive sponge or non-abrasive cloth to wipe down the outside of the unit, then wipe with a non-abrasive towel to dry.
4. The HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT breaks down for easy cleaning.

## RECIPES

Use a variety of hard candies to create sweet & delicious cotton candy.

Try these fun flavor combinations:

**Root Beer Float:**

Root Beer + Vanilla Crème

**Caramel Apple:**

Apple + Caramel Crème

**Chocolate Covered Cherry:**

Cherry + Chocolate Crème

**Chocolate Covered Strawberry:**

Strawberry + Chocolate Crème

**Big Berry:**

Strawberry + Cherry + Raspberry candies

**Cinnamon Crème:**

Cinnamon + Vanilla Crème

Feel free to mix and match candies to invent new flavors. Imagine the variety of flavors you can make and the fun you'll have!

# RETURNS & WARRANTY

SHOULD YOUR UNIT NOT WORK OR IF DAMAGED WHEN YOU FIRST TAKE IT OUT OF THE BOX, PLEASE RETURN IT TO THE PLACE OF PURCHASE IMMEDIATELY.

## **HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT / PCM305KIT**

Should you have any questions, please contact us via email or at the customer service number listed below between the hours of 8:00 AM and 5:00 PM, Monday through Friday, Central Standard Time.

### **Distributed by:**

Nostalgia Products LLC  
1471 Partnership Dr.  
Green Bay, WI 54304-5685  
Customer Service  
Phone: (920) 347-9122  
Web: [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com)

### **Customer Service Inquiry**

To submit a Customer Service inquiry, go to [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com) and fill out the Customer Service Inquiry form and click the Submit button.

A representative will contact you as soon as possible.

### **Product Warranty Terms**

Nostalgia Products LLC (the "Company") hereby warrants that for a period of one (1) year from the date of original purchase, this product will be free of defects in material and workmanship under normal home use, provided that the product is operated and maintained in accordance with the operating instructions. As the sole and exclusive remedy under this warranty, the Company will at its discretion either repair or replace the product found to be defective, or issue a refund on the product during the warranty period. This warranty is only available to the original retail purchaser of the product from the date of initial retail purchase, and is only valid with the original sales receipt, as proof of purchase date is required to obtain warranty benefits. All warranty claims must be brought to the attention of the Company within the warranty period and no later than 30 days of the failure to perform. This warranty does not cover normal wear or damage caused by shipping, mishandling, misuse, accident, alteration, improper replacement parts, or other than ordinary household use. You may be required to return the product (with shipping prepaid by you) for inspection and evaluation. Return shipping costs are not refundable. The Company is not responsible for returns damaged or lost in transit. Unless otherwise specifically permitted by the operating instructions, this warranty applies to indoor household use only. In order to obtain service under this warranty, please contact the Company at the telephone number listed above or by filling out the Customer Service Inquiry Form located at [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com). Warranty valid only in USA and Canada.

This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, which are hereby excluded to the extent permitted by law. In no event shall the Company be liable for any indirect, incidental, consequential, or special damages arising out of or in connection with this product or the use thereof. Some states, provinces or jurisdictions do not permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the foregoing exclusion or limitation may not apply to you.

### **This warranty does not apply to re-manufactured merchandise.**

Please read the operating instructions carefully. Failure to comply with the operating instructions will void this warranty.

### **For more information, visit us online at [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com).**

Like us on Facebook at [www.facebook.com/NostalgiaElectrics](http://www.facebook.com/NostalgiaElectrics).

Follow our boards on Pinterest at [www.pinterest.com/nostalgielectrx](http://www.pinterest.com/nostalgielectrx).

Tweet along with us on Twitter at [www.twitter.com/NostalgiaElctrx](http://www.twitter.com/NostalgiaElctrx).

¡Convierta todos los días en una fietsa!  
Visite [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com) para ver más productos divertidos.

## CONTENIDO

PRECAUCIONES IMPORTANTES . . . . .	11
MEDIDAS IMPORTANTES. . . . .	11
INTRODUCCIÓN . . . . .	12
PARTES Y ENSAMBLE . . . . .	13
CÓMO FUNCIONA . . . . .	14
CONSEJOS ÚTILES . . . . .	15
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO . . . . .	15
RECETAS . . . . .	16
DEVOLUCIONES Y GARANTÍA. . . . .	17

## SEGURIDAD

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido varios mensajes importantes de seguridad en este manual y en su aparato. Siempre lea y cumpla con todos los mensajes de seguridad.



Éste es un símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo lo alerta de potenciales peligros que lo puedan matar o dañar a usted o a otros.

Todos los mensajes de seguridad tendrán el símbolo de alerta de seguridad.

Todos los mensajes de seguridad le dirán cuál es el peligro potencial, cómo reducir la probabilidad de daños y qué puede suceder si no se siguen las instrucciones.

### Especificaciones del Aparato:

120 Voltios, 60 Hz

450 Vatios, Aprobado por ETL

ESTE PRODUCTO ES PARA USAR SOLAMENTE EN TOMAS DE CORRIENTE DE 120 VCA.

## PRECAUCIONES IMPORTANTES

1. NUNCA utilice un estropajo en la unidad.
2. NUNCA deje la unidad sin atención mientras se encuentra en uso.
3. NUNCA ponga nada en la Boca de Entrada del Extractor salvo el azúcar previsto.
4. NUNCA vuelque agua ni ningún otro líquido en la Boca del Extractor.
5. NUNCA ponga los dedos sobre la Boca de Entrada del Extractor ni cerca del mismo ni del Elemento para Calentar mientras la máquina se encuentra encendida ni mientras aún permanezca caliente.
6. Desenchufe la unidad del tomacorriente cuando no esté en uso o mientras se limpia.
7. NO maneje este aparato si tiene un cable o enchufe dañado o en el caso de un mal funcionamiento del mismo.
8. NO lo coloque en el lavavajillas.
9. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
10. Este aparato NO ES UN JUGUETE.
11. Este aparato no debe ser utilizado por niños ni por individuos con problemas cognitivos, sin estar supervisados.
12. Se debe supervisar a los niños para asegurarse que no jueguen con el aparato.

## MEDIDAS IMPORTANTES

Cuando utiliza aparatos eléctricos, siempre se deben seguir algunas medidas básicas de seguridad que incluyen las siguientes:

1. **Lea todas las instrucciones antes de manejar este aparato.**
2. NO TOQUE las superficies calientes.
3. Para protegerlo de una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni ninguna parte de esta unidad en agua ni en ningún otro líquido.
4. Se requiere de una especial atención cuando el aparato es utilizado por niños o cerca de ellos.
5. Desenchufe del tomacorriente cuando no se encuentra en uso, antes de quitar las partes o para su limpieza.
6. NO utilice ningún aparato que tenga el cable o el enchufe dañado o si el aparato se dañó de alguna manera. Lleve el aparato al local de reparación más cercano para que sea revisado o reparado.
7. El fabricante del aparato no recomienda el uso de accesorios. Estos podrían ocasionar daños.
8. NO lo utilice en el exterior.
9. NO deje que el cable toque superficies calientes.
10. NO vuelque agua ni ningún otro líquido en la Boca de Entrada del Extractor.
11. NO lo coloque sobre una hornalla a gas o sobre un quemador eléctrico caliente, ni cerca de ellos y tampoco dentro de un horno caliente.
12. Se debe tener extremo cuidado cuando mueve el aparato.
13. Esta unidad debe estar en una superficie nivelada para que funcione correctamente.

14. NO utilice el aparato de otro modo que no sea para su uso pretendido.
15. No deje la unidad sin atención mientras esté en uso o enchufada a un tomacorriente.
16. Controle el interior del Elemento para Calentar, ubicado debajo de la Boca de Entrada del Extractor, para comprobar que no haya objetos extraños antes de ENCENDER la unidad.
17. El Elemento para Calentar estará caliente. Evite el contacto hasta que se haya enfriado completamente.
18. Se proporciona un cable de energía corto, para reducir el riesgo de estrangulamiento o tropiezos que podrían resultar con un cable largo.
19. Se pueden utilizar cables prolongadores de suministro de energía si se tiene cuidado en su uso.
20. Se pueden utilizar cables desmontables más largos o prolongadores de suministro de energía si se tiene cuidado en su uso.
21. Si se utiliza un cable largo desmontable o un prolongador: 1) La clasificación eléctrica marcada en el cable o prolongador deberá ser como mínimo la misma clasificación eléctrica que la de la unidad; 2) Si la unidad es con cable a tierra, el prolongador deberá tener un cable a tierra de 3 patas; y 3) El prolongador deberá colocarse de manera que no quede colgando de la mesada o mesa donde los niños puedan tirar de él o tropezarse sin querer.
22. Este aparato posee un enchufe polarizado (una paleta es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el enchufe está diseñado para ser ingresado en un tomacorriente polarizado de una única forma. Si el enchufe no entra completamente, delo vuelta. Si aún no entra, comuníquese con un electricista calificado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera.
23. Mantenga las manos fuera de la máquina cuando se encuentra ENCENDIDA y esté girando.

## ¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

### INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar la máquina de hacer algodón de azúcar HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT. Este práctico dispositivo de mesada se asemeja a los carros de los vendedores callejeros de principios del siglo 1900s. Aunque por su diseño puede parecer un carro nostálgico del pasado, el HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER es en realidad un aparato tecnológicamente moderno.

Su HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT hará girar azúcar formando algodón de azúcar que se recoge haciendo girar los conos de plástico alrededor del recipiente en forma de círculo... ¡al igual que los puestos callejeros! Toda la familia disfrutará el HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT.

Kit incluye:

- Fábrica de Algodón de Azúcar
- 6 Sombreritos para Fiesta
- 6 Cuernos
- 6 Palitos para Azúcar de Algodón
- Confetti

# PARTES Y ENSAMBLE

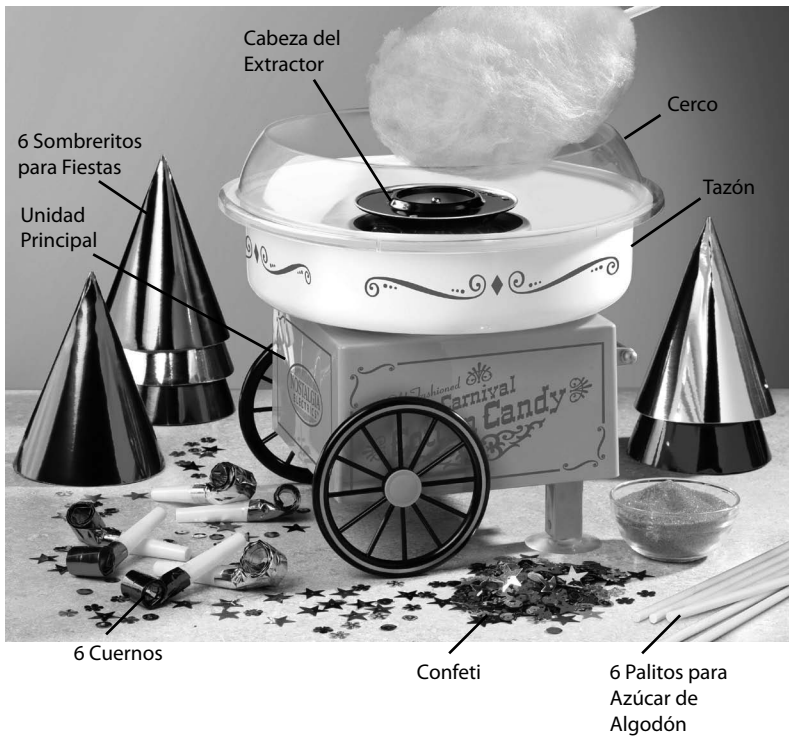
Luego de haber Sacado la Unidad de la Caja:

Saque la máquina de preparar algodón de azúcar HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT de la caja y limpie el exterior de la unidad y el recipiente con un trapo o esponja no abrasivos antes de utilizar.

Para sujetar la Boca de Entrada del Extractor, presione hacia abajo hacia el pie y asegúrese de que las ranuras estén alineadas correctamente para que coincidan con las clavijas del pie.

Para sujetar el Contenedor, presione el contenedor cuidadosamente hacia abajo sobre los surcos de la unidad principal.

Ahora está listo para disfrutar el sabroso y esponjoso algodón de azúcar de su HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT.



# CÓMO FUNCIONA

1. Primero, encuentre una superficie estable cerca de una toma de corriente eléctrica antes de empezar. Asegúrese de que el cable esté lejos de cualquier fuente de agua. Es aceptable utilizar un cable de extensión si se necesita.
2. Conecte la unidad mientras se encuentre en la posición de APAGADO.
3. ENCIENDA la unidad y deje que trabaje por lo menos de 5-10 minutos antes de agregar los dulces sólidos. Esto permitirá que la Cabeza del Extractor se caliente.
4. Coloque no más de dos piezas de dulce sólido en la Cabeza del Extractor. Asegúrese de que los dulces estén colocados uniformemente en cualquier parte de la Cabeza del Extractor (vea la imagen debajo).



5. Cambie a la posición de ENCENDIDO.
6. Cuando vea que comienzan a salir los hilos del algodón de azúcar, recoja el algodón de azúcar en el cono sosteniendo el cono horizontal y girando el cono con sus dedos..
7. Una vez que el algodón de azúcar se ha recojido en el cono, sostenga el cono en una posición horizontal sobre la Cabeza del Extractor mientras sigue girando el cono con sus dedos. Continúe girando el cono con sus dedos mientras el cono está en posición horizontal y mueva de lado a lado asegurándose de recoger todo el algodón de azúcar.
8. Repita los pasos anteriores agregando otra porción de dulce dentro de la Cabeza del Extractor y comience de nuevo. El algodón de azúcar debe de fluir más rápidamente cuando la unidad está suficientemente caliente.
9. NO sobrellene la Cabeza del Extractor añadiendo más de dos dulces al mismo tiempo. Esto causará obstrucción y la unidad no trabajará adecuadamente.
10. Siguiendo éstas simples instrucciones, utilizar su HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT será una experiencia divertida para los niños de todas las edades y traerá la emoción de una feria a cualquier ocasión.



## CONSEJOS ÚTILES

Si su algodón de azúcar no está fluyendo adecuadamente o está saliendo quebradizo, textura "Pastoza," siga éstas instrucciones:

- Sólo ponga 1-2 dulces sólidos al mismo tiempo
- Asegúrese de que los dulces estén bien colocados en cualquier lado de la Cabeza del Extractor.
- Para mejores resultados, rompa un poco los dulces antes de utilizarlos.
- Mientras más rápido gire la Cabeza del Extractor, mejor será el resultado.

### **Los dulces siguientes (con o sin azúcar) funcionan mejor:**

- Sabores Frutales
- Crema
- Caramelo
- Cerveza de Raíz
- Mantequilla
- Menta
- Canela
- Café
- Otros Dulces Sólidos de Sabores Surtidos a Granel o por Bolsa

### **Los siguientes dulces NO funcionan:**

- Dulces en forma redonda
- Dulces con cubiertas de azúcar muy duras
- Chicles o chiclosos
- Dulces de azúcar comprimida
- Paquetes con mezclas para bebidas instantaneas

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Asegúrese de que la unidad esté desconectada y ha tenido tiempo de enfriarse antes de limpiarla.
2. Después de enfriarse, quite la Cabeza del Extractor agarrando firmemente ambos lados y jalando hacia arriba. QUITE EL SEGURO del tazón girándolo en el sentido de las agujas del reloj y levantando. Lave ambos con agua tibia, enjuague y seque.
3. Utilice una esponja limpia, ligeramente mojada, no abrasiva o un trapo no abrasivo para tallar la parte exterior de la unidad, luego pásele una toalla no abrasiva para secar.
4. La HARD & SUGAR FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT se puede desarmar para una limpieza más fácil.

# RECETAS

Utilice una gran variedad de dulces sólidos para crear algodón de azúcar dulce y delicioso.

Pruebe éstas divertidas combinaciones de sabor:

**Cerveza de Raíz Flotante:**

Cerveza de Raíz + Crema de Vainilla

**Manzana de Caramelo:**

Manzana + Crema de Caramelo

**Cereza Cubierta de Chocolate:**

Cereza + Crema de Chocolate

**Fresa Cubierta de Chocolate:**

Fresa + Crema de Chocolate

**Gran Mora:**

Dulces de Fresa + Cereza + Frambuesa

**Crema de Canela:**

Canela + Crema de Vainilla

Siéntase libre de mezclar y revolver dulces para inventar nuevos sabores.

¡Imagine la variedad de sabores que puede crear y la diversión que tendrá!

# DEVOLUCIONES Y GARANTÍA

SI LA UNIDAD NO FUNCIONA O ESTÁ DAÑADA AL SACARLA POR PRIMERA VEZ DE LA CAJA, DEVUÉLVALA AL LUGAR DE COMPRA INMEDIATAMENTE.

## HARD & SUGAR-FREE CANDY COTTON CANDY MAKER KIT / PCM305KIT

Si tiene preguntas, contacte con nosotros por correo electrónico o por el número telefónico de servicio al cliente que aparece a continuación en el horario de 8:00 AM a 5:00 PM, de lunes a viernes, Hora Estándar del Este.

### Distribuida por:

Nostalgia Products LLC  
1471 Partnership Dr.  
Green Bay, WI 54304-5685  
Servicio al cliente  
Teléfono: (920) 347-9122  
Web: [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com)

### Solicitud de servicio al cliente

Para enviar una solicitud al Servicio al Cliente, vaya a [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com), llene el formulario de Solicitud de Servicio al Cliente y haga clic en el botón Enviar.

Un representante le contactará tan pronto como sea posible.

### Términos de garantía del producto

Po este medio, Nostalgia Products LLC (la "Compañía") garantiza que por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra original, este producto estará sin defectos en cuanto a materiales y mano de obra en uso normal en casa, siempre que el producto se maneje y mantenga de acuerdo con las instrucciones de manejo. Como único y exclusivo remedio en virtud de esta garantía, la Compañía, a su discreción, podrá optar por reparar o sustituir el producto que se encuentre defectuoso, o emitir un reembolso por el producto durante el período de garantía. Esta garantía sólo está disponible para el comprador original minorista del producto a partir de la fecha inicial de compra al por menor, y sólo es válida con el recibo de compra original, y como prueba de la fecha de compra, es necesario obtener los beneficios de la garantía. Todos los reclamos de garantía deben hacerse a la atención de la Compañía dentro del período de garantía y no más tarde que 30 días desde la imposibilidad de realizarlo. Esta garantía no cubre el desgaste normal o daños ocasionados por el embarque, malos manejos, mal uso, accidentes, alteración, piezas de cambio incorrectas, o algo distinto al uso doméstico normal. Es posible que deba devolver el producto (con los gastos de envío pagados por usted) para inspección y evaluación. Los costos de envío no son reembolsables. La empresa no se hace responsable por devoluciones dañadas o perdidas en tránsito. A menos que se indique lo contrario específicamente permitido por las instrucciones de manejo, esta garantía sólo se aplica al uso en interiores de las viviendas. Para realizar una reparación bajo esta garantía, comuníquese con la Compañía mediante el número de teléfono indicado anteriormente o al llenar el formulario de consulta para el servicio de Atención al Cliente en [www.nostalgiaproduct.com](http://www.nostalgiaproduct.com). El período de garantía sólo es válido en EE.UU. y Canadá.

Esta garantía está en lugar de cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluso las garantías de comerciabilidad y conveniencia para un propósito en particular, que quedan excluidas en la medida permitida por la ley. En ningún caso la compañía será responsable de cualquier daño indirecto, incidental, consecuente, especial o daños que surjan o estén relacionados con este producto o la utilización del mismo. Algunos estados, provincias o correjimientos no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la exclusión o la limitación anterior quizás no se aplique a usted.

### Esta garantía no se aplica a mercancía reelaborada.

Lea las instrucciones de manejo cuidadosamente. El incumplimiento de las instrucciones de manejo anulará esta garantía.

### Para obtener más información, visítenos en línea en [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com).

Me Gusta en Facebook en [www.facebook.com / NostalgiaElectrics](http://www.facebook.com/NostalgiaElectrics).  
Siga nuestros consejos sobre Pinterest en [www.pinterest.com / nostalgiaelctrx](http://www.pinterest.com/nostalgiaelctrx).  
Tweet con nosotros en Twitter en [www.twitter.com / NostalgiaElctrx](http://www.twitter.com/NostalgiaElctrx).

Faire une fête tous les jours! Visiter le site Web  
[www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com) pour  
d'autres produits agréables.

## TABLE DES MATIÈRE

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES . . . . .	19
MISES EN GARDE SÉCURITAIRES IMPORTANTES . . . . .	19
INTRODUCTION . . . . .	20
PIÈCES ET ASSEMBLAGE . . . . .	21
MODE D'UTILISATION. . . . .	22
CONSEILS PRATIQUES . . . . .	23
NETTOYAGE ET ENTRETIEN . . . . .	23
RECETTES . . . . .	24
RETOUR ET GARANTIE . . . . .	25

## SÉCURITÉ

Votre sécurité tout comme celle des autres est primordiale.

Ce manuel renferme plusieurs avis importants sur la sécurité lors de l'utilisation de votre appareil. Lire le manuel et conformez-vous aux avis contre-indiqués.



Ceci représente le symbole d'avertissement pour votre sécurité.

Ce symbole vous alerte des dangers potentiels, pouvant vous être fatals à vous ou envers d'autres utilisateurs.

Ce symbole d'alerte à la sécurité suivra tous les avis relatifs à la sécurité.

Tous les avis sécuritaires indiqueront le danger potentiel exact, la façon dont vous pouvez réduire vos chances de blessure et vous indiquerons les conséquences potentielles si vous ne suivez pas ces instructions à la lettre.

### Spécifications de l'Appareil :

120 Volts, 60 Hz  
450 Watts, Approuvé ETL

CE PRODUIT DOIT ÊTRE UTILISÉ UNIQUEMENT DANS UNE PRISE DE COURANT DE 120 V CA.

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

1. NE JAMAIS utiliser de tampon à récurer, métallique ou autre, sur l'appareil.
2. NE JAMAIS laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
3. NE JAMAIS placer autre chose que le sucre réservé à cet usage dans la tête d'extraction.
4. NE JAMAIS verser d'eau ou tout autre liquide dans la tête d'extraction.
5. NE JAMAIS mettre les doigts sur ou près de la tête d'extraction ou l'élément chauffant pendant que l'appareil est en marche ou pendant qu'il est encore chaud.
6. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et pendant le nettoyage.
7. NE PAS utiliser cet appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil est défectueux.
8. NE PAS mettre au lave-vaisselle.
9. Garder hors de la portée des enfants.
10. Cet appareil N'EST PAS UN JOUET.
11. Cet appareil ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants sans supervision ou par des individus dont les facultés cognitives sont diminuées.
12. Les jeunes enfants doivent être supervisés lorsque l'appareil est en marche afin de s'assurer qu'ils ne tentent pas de jouer avec celui-ci.

## MISES EN GARDE SÉCURITAIRES IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, des précautions de sécurité de base devraient toujours être appliquées, incluant:

1. **Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.**
2. NE TOUCHEZ PAS les surfaces chaudes.
3. Pour éviter les risques d'électrocution, ne submergez pas le cordon d'alimentation, la fiche électrique ou toute autre partie de cet appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Une étroite supervision est nécessaire lorsque tout appareil électrique est utilisé par ou près de jeunes enfants.
5. Débranchez l'appareil de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant d'en retirer des pièces pour les nettoyer.
6. NE PAS utiliser aucun appareil dont le cordon d'alimentation ou la fiche ont été endommagés de quelque façon que ce soit. Retournez l'appareil à l'atelier de réparation le plus près de chez vous pour le faire inspecter et/ou réparer.
7. Le fabricant ne recommande pas l'utilisation d'accessoires rattachés à l'appareil. L'utilisation de tels accessoires pourrait causer des blessures.
8. NE PAS utiliser à l'extérieur.
9. NE PAS laisser le cordon électrique toucher à des surfaces chaudes.
10. NE PAS verser d'eau chaude ni aucun autre liquide dans la tête d'extraction.
11. NE PAS placer sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique, ni dans un four chaud ou en train de chauffer.
12. Un soin extrême doit être apporté au déplacement de cet appareil.

13. Cet appareil doit être placé sur une surface plate afin de pouvoir fonctionner adéquatement.
14. NE PAS utiliser cet appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
15. NE PAS laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne ou lorsqu'il est branché dans une prise électrique.
16. Vérifiez l'élément chauffant, situé à l'intérieur sous la tête d'extraction, afin de retirer tout corps étranger et/ou débris avant de mettre l'interrupteur à la position « ON ».
17. L'élément chauffant deviendra chaud. Évitez d'y toucher jusqu'à ce qu'il ait complètement refroidi.
18. Un cordon d'alimentation court est fourni afin de réduire le risque de trébucher ou de s'emmêler dans un long cordon.
19. Une rallonge électrique peut être utilisée à condition de faire attention pendant son utilisation.
20. Des cordons d'alimentation ou des rallonges amovibles plus longues sont disponibles et pourront être utilisés avec prudence.
21. Si un cordon d'alimentation amovible long ou une rallonge est utilisé(e) : 1) La puissance nominale du câble ou de la rallonge devrait être au moins aussi élevée que celle de l'appareil; 2) Si l'appareil est de type mise à la terre, la rallonge doit être un cordon de terre à 3 fils et 3) le cordon plus long devrait être soit placé de manière à ce qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table ou puisse être tiré par des enfants ou faire trébucher quelqu'un.
22. Cet appareil comporte une fiche polarisée (une des lames est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de décharge électrique, cette fiche est conçue pour s'insérer que dans une prise polarisée dans un sens seulement. Dans le cas où la fiche ne s'insérerait pas entièrement dans la prise, inverser la fiche. Si elle ne rentre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié. Ne pas tenter de modifier la fiche de quelque façon que ce soit.
23. Gardez vos mains éloignées de l'appareil lorsque celui-ci est en marche (il tourne et est à la position « ON »).

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

### INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté la MACHINE À BARBE À PAPA SANS SUCRE POUR BONBONS DURS KIT. Cet appareil de table pratique et décoratif ressemble aux chariots de carnaval du début des années 1900. Bien qu'elle ait été conçue pour ressembler à un nostalgique appareil du passé, la MACHINE À SUCRE FILÉ DES CARNAVALS D'ANTAN KIT est en fait un appareil dont la technologie est des plus moderne.

Votre MACHINE À BARBE À PAPA SANS SUCRE POUR BONBONS DURS KIT transformera le sucre en une mousse sucrée que vous récolterez sur des cônes que vous ferez tourner pendant que le sucre tourne dans le bol... comme au carnaval! Toute la famille aimera la MACHINE À BARBE À PAPA SANS SUCRE POUR BONBONS DURS KIT.

Le kit comprend:

- Machine à Barbe à Papa
- 6 Chapeaux de Fête
- 6 Mais
- 6 Bâtonnets pour Barbe à Papa
- Confettis

## PIÈCES ET ASSEMBLAGE

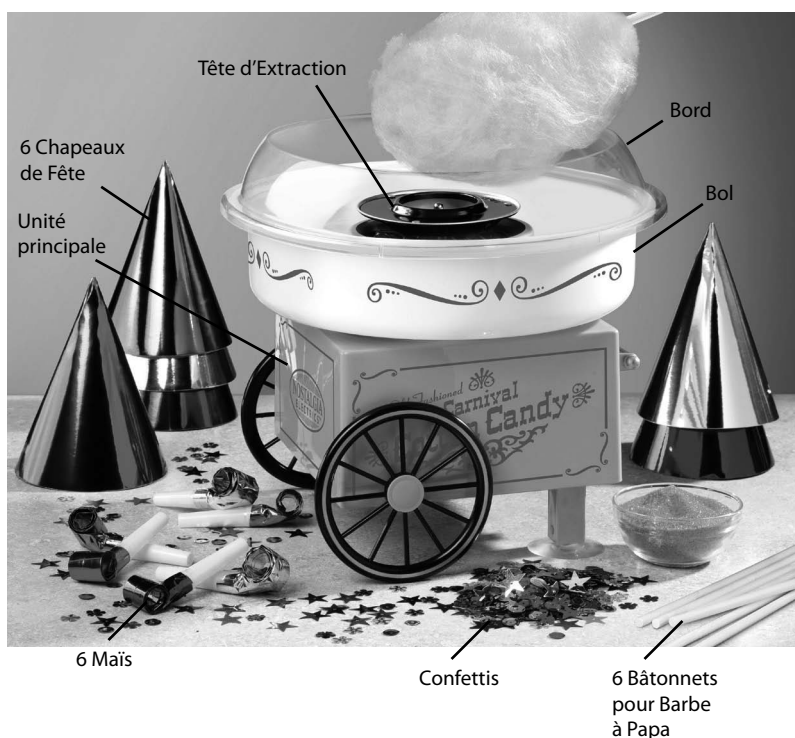
Après avoir retiré l'appareil de la boîte:

Retirez la MACHINE À BARBE À PAPA SANS SUCRE POUR BONBONS DURS KIT de la boîte et essuyez l'extérieur de l'appareil et le bol à l'aide d'une éponge ou d'un linge non-abrasif avant de l'utiliser.

Pour attacher la tête d'extraction, pousser la tige vers le bas et assurez-vous que les sillons sont bien alignés sur les ancrages afin de fixer le tout sur la tige.

Pour attacher le bol, pousser délicatement sur celui-ci vers le bas par-dessus les arêtes métalliques de l'unité principale.

Vous êtes maintenant prêt à déguster un délicieux et mousseux sucre filé grâce à votre MACHINE À BARBE À PAPA SANS SUCRE POUR BONBONS DURS KIT.



## MODE D'UTILISATION

1. Avant de débiter, trouvez une surface stable près d'une prise électrique. Assurez-vous que le cordon se trouve loin de toute source d'eau.
2. L'utilisation d'une rallonge électrique est acceptable au besoin.
3. Branchez l'appareil alors qu'il est à la position « OFF ».
4. Mettez le contact en tournant le bouton à la position « ON » et laissez-le fonctionner pendant au moins 5-10 minutes avant d'ajouter le sucre. Ceci donnera le temps à la tête d'extraction de préchauffer.



5. Ne placez pas plus de deux bonbons durs dans la tête d'extraction. Assurez-vous que les bonbons sont placés également de chaque côté de la tête d'extraction (voir photo ci-dessous).
6. Tournez le bouton à la position « ON ».
7. Lorsque vous verrez la toile de barbe à papa apparaître, récoltez-la sur le cône en le tenant à la horizontalement et en tournant le cône avec vos doigts.
8. Une fois que la barbe à papa a été récoltée sur le cône, tenez le cône à l'horizontale au-dessus de la tête d'extraction pendant que vous continuez à le faire tourner sur lui-même avec vos doigts.
9. Continuez à faire tourner le cône sur lui-même avec vos doigts pendant que le cône est à l'horizontale et bougez-le d'un côté à l'autre en vous assurant de récolter toute la barbe à papa.
10. Répétez les étapes ci-dessus en ajoutant une nouvelle mesure de bonbons dans la tête d'extraction pour recommencer. La barbe à papa devrait arriver plus rapidement, car l'appareil est maintenant suffisamment chaud.
11. NE PAS trop remplir la tête d'extraction en y ajoutant plus de deux bonbons à la fois.
12. Ceci causera un blocage et l'appareil ne fonctionnera plus adéquatement.
13. En suivant ces instructions simples, l'utilisation de votre MACHINE À BARBE À PAPA SANS SUCRE POUR BONBONS DURS KIT sera une expérience amusante pour les enfants de tous âges et amènera tout le plaisir de la fête foraine à la maison en toutes occasions.



## CONSEILS PRATIQUES

Si votre barbe à papa ne se file pas adéquatement ou si elle est d'une texture cassante, suivez ces instructions:

- Ne mettez que 1-2 bonbons durs à la fois
- Assurez-vous que les bonbons sont placés de façon égale de chaque côté de la tête d'extraction.
- Pour de meilleurs résultats, brisez les bonbons en morceaux avant de les mettre dans la machine.
- Plus la tête d'extraction tourne rapidement, meilleur sera le résultat.

**Les bonbons suivants (sucrés ou sans sucre) vous donneront les meilleurs résultats:**

- À saveur de fruits
- Crème
- Caramel
- Racinette
- Caramel écossais
- Menthe
- Cannelle
- Café
- Autres saveurs de bonbons assortis en vrac

**Les bonbons suivants NE fonctionnent PAS:**

- Bonbons en forme de balle
- Bonbons recouverts de sucre durci
- Bonbons mous ou à mâcher
- Bonbons en sucre pressé
- Enveloppes de mélanges pour breuvages instantanés

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Assurez-vous que l'appareil est à la position « OFF », débranché et qu'il a eu suffisamment de temps pour refroidir avant de le nettoyer.
2. Une fois que l'appareil a complètement refroidi, retirez la tête d'extraction en la tenant fermement par les côtés et en tirant vers le haut. DÉVEROUILLEZ le bol en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre et soulevez. Lavez les deux pièces dans de l'eau tiède, rincez et essuyez.
3. Utilisez une éponge légèrement humide, propre et non-abrasive, ou un linge doux pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, puis essuyez avec un linge non-abrasif.
4. Votre MACHINE À BARBE À PAPA SANS SUCRE POUR BONBONS DURS KIT se démonte pour un nettoyage facile.

# RECETTES

Utilisez une variété de bonbons durs pour créer une délicieuse barbe à papa sucrée.

Essayez ces amusantes combinaisons de saveurs:

**Flotteur racinette:**

Racinette + Crème vanille

**Pomme caramel:**

Pomme + Crème caramel

**Cerise recouverte de chocolat:**

Cerise + Crème chocolat

**Fraise recouverte de chocolat:**

Fraise + Crème chocolat

**Baie grand format:**

Bonbons Fraise + Cerise + Framboise

**Crème cannelle:**

Cannelle + Crème vanille

Laissez aller votre imagination et mélangez les variétés de bonbons pour inventer de nouvelles saveurs. Pensez au nombre de saveurs que vous pourrez faire et au plaisir que vous y prendrez!

# RETOUR ET GARANTIE

SI VOTRE APPAREIL NE FONCTIONNE PAS OU S'IL EST ENDOMMAGÉ QUAND VOUS LE RETIREZ DE LA BOÎTE, VEUILLEZ LE RETOURNER IMMÉDIATEMENT À L'ENDROIT OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ.

## MACHINE À BARBE À PAPA SANS SUCRE POUR BONBONS DURS KIT / PCM305KIT

Pour toute question, communiquer par courriel ou au numéro de téléphone du service à la clientèle, entre 08 h 00 et 17 h 00, du lundi au vendredi, heure normale du Centre.

### Distribué par :

Nostalgia Products LLC  
1471 Partnership Dr.  
Green Bay, WI 54304-5685  
Service à la clientèle  
Téléphone : (920) 347-9122  
Site Web : [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com)

### Demande pour le service à la clientèle

Pour soumettre une demande au service à la clientèle, rendez vous au [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com) puis remplissez le formulaire de demande au service à la clientèle puis cliquez sur le bouton Soumettre.

Un représentant vous contactera dès que possible.

### Conditions de garantie du produit

Le groupe Nostalgia Products LLC (référé tel « l'Entreprise ») garantit que pour une période d'un (1) an en date d'achat, ce produit est sans défaut de matériel et de fabrication selon une utilisation normale à domicile, seulement si le fonctionnement et l'entretien du produit sont conformes aux directives fournies. À titre de réparation exclusive et entière sous cette garantie, l'Entreprise pourra à sa discrétion, réparer ou remplacer le produit défectueux, voire émettre un remboursement du produit durant la période couverte sous garantie. Cette garantie n'est disponible seulement qu'à l'acheteur d'origine du produit, en date d'achat au détail dudit produit et sera valide uniquement avec le reçu de caisse d'origine, à titre de preuve d'achat, lequel est requis pour obtenir les bienfaits reliés à cette garantie. Toute réclamation doit être rapportée à l'attention de l'Entreprise dans la fenêtre de la période de la garantie, sans dépasser 30 jours à défaut de performance. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale ou dommage cause par l'expédition, la mauvaise manipulation, la mauvaise utilisation, les accidents, les modifications, les mauvaises pièces de remplacement, voire toute autre utilisation anormale du produit à domicile. Il est possible que vous ayez à retourner le produit (avec les frais de retour prépayés par vous) pour une inspection et une évaluation. Les frais des coûts de retour ne sont pas remboursables. L'Entreprise n'est aucunement responsable pour les retours endommagés ou perdus en transit. Autrement que spécifiquement permit selon les directives de fonctionnement, cette garantie s'applique à une utilisation à domicile à d'intérieur seulement. Afin d'obtenir un service couvert sous cette garantie, veuillez contacter l'Entreprise au numéro de téléphone inclut ci-haut ou en remplissant le formulaire de demande au service à la clientèle, sur le site [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com). La garantie est valide seulement aux États-Unis et au Canada.

Cette garantie prévaut toute autre garantie, expresse ou implicite incluant les garanties de qualité marchande ou ayant une aptitude pour une intention en particulier, lesquelles sont exclues selon la loi. Sous aucun prétexte l'Entreprise ne pourra être tenue responsable pour tout dommage indirect, accidentel, consécutif ou spécial provenant de ou en relativité avec ce produit ou son utilisation. Certains états, provinces ou juridictions n'allouent pas l'exclusion ou la limitation de tels dommages accidentels ou consécutifs, donc l'exclusion ou limitation suscitée peut ne pas s'appliquer à vous.

### Cette garantie ne s'applique pas à la marchandise de renaissance.

Veuillez lire les directives de fonctionnement attentivement. Ne pas se conformer aux directives de fonctionnement annulera cette garantie.

### Pour plus d'informations, visitez notre site Web à [www.nostalgiaproducts.com](http://www.nostalgiaproducts.com).

Aimez-nous sur Facebook à l'adresse [www.facebook.com / NostalgiaElectrics](http://www.facebook.com/NostalgiaElectrics).  
Suivez nos conseils sur Pinterest à [www.pinterest.com / nostalgiaelctrx](http://www.pinterest.com/nostalgiaelctrx).  
Tweet avec nous sur Twitter à l'adresse [www.twitter.com / NostalgiaElctrx](http://www.twitter.com/NostalgiaElctrx).

